

交行发布三季报：业绩好于预期

前三季度，集团资产总额近9万亿人民币

10月27日，交通银行(以下简称交行)对外发布了2017年三季度业绩报告。前三季度，集团资产总额近9万亿人民币，净利润(归属于母公司股东)同比增长3.50%，客户贷款余额较年初增长7.57%，不良贷款率为1.51%。

交行新闻发言人表示，2017年前三季度，交行以服务实体经济为根本，以改革创新为动力，以全面风险管理为保障，持续推进“两化一行”战略落地，经营业绩呈现出“稳中趋好，好于预期”的特点。

■记者 潘显璇 通讯员 蒋浩 易月

服务实体经济能力进一步增强

前三季度，交行服务实体经济转型升级，以客户为中心优化服务供给结构，落实“三去一降一补”任务，统筹金融市场、投行、托管、资管、信用卡、基金、证券、信托、保险等领域产品线，完善“债权+股权+物权”的组合金融服务，服务实体经济能力持续增强。

截至三季度末，集团资产总额人民币89357.90亿元，较年初增长6.34%；集团客户贷款余额为人民币44134.91亿元，较年初增幅7.57%；股东权益(归属于母公司股东)人民币6582.44亿元，较年初增长4.63%。9月26日，交银金融资产投资有限公司获准筹建，一批债转股项目蓄势待发，有望为去杠杆作出新贡献。

盈利增长态势进一步确立

前三季度，交行根据市场变

化灵活调整经营政策，推动资产业务“做早、做优、做均”，推动负债业务结构优化，加大开源节流和转型发展，盈利增长态势稳中向好。报告期末，交行实现营业收入人民币1497.16亿元，同比增长1.64%；实现净利润(归属于母公司股东)人民币544.19亿元，同比增长3.50%；手续费及佣金净收入增幅5.92%，手续费及佣金净收入在营业收入中的占比为20.44%，同比增加0.82个百分点。

资产质量进一步巩固

前三季度，交行把防控风险放在各项工作首位，坚持总体审慎风险偏好，强化全面风险管控，严守风险底线，资产管控进一步取得积极成效。在当前环境中，交行稳健经营的优势逐渐凸显，以“全覆盖、全流程、风险文化、责任制”为核心的全面风险管理体系正在发挥显著作用。

截至三季度末，集团减值贷

款余额为人民币668.18亿元；减值贷款率为1.51%，较年初下降0.01个百分点；逾期贷款和逾期90天以上贷款余额和占比持续保持“双降”。

深化改革成效进一步显现

交行继续积极探索中国特色大型银行公司治理机制，实施内部经营机制改革，推动经营模式转型与创新，改革红利进一步释放。第三季度，交行及时把握金融科技和互联网金融发展趋势，与苏宁达成智慧金融战略合作，在智慧金融、全融业务、现金管理及账户服务、国际化和综合化合作等领域探索合作新模式。

改革发展获得国际权威媒体认可，根据英国《银行家》杂志7月刊正式发布的“2017年全球银行1000强”榜单，交通银行以903.67亿美元一级资本总额位居第11位，较2016年排名上升2位，排名再创历史新高。这已是交通银行



交通银行智能机器人“大堂经理”与客户互动。

连续四年跻身全球银行前20强。

服务优势进一步扩大

交行不断丰富服务理念和内涵，坚持“一把手”抓服务，将服务质量提升到金融“回归本源”的高度，全面落实服务责任制。坚持以客户为中心，持续优化服务流程，以良好服务体验赢得客户认可，保持优质服务的行业领先地位。

在7月27日J.D. Power(君迪)发布的2017中国零售银行满意度研究中，交行客户满意度连续四年名列第一位。在中银协2013年以来开展的银行业文明

规范服务“百佳”示范单位和“千佳”示范单位评选活动中，交行获评网点数长期保持领先。

展望四季度，交行新闻发言人表示，交行将认真学习贯彻党的十九大精神，进一步把思想和行动统一到十九大要求和部署上来，紧紧围绕“服务实体经济、防控金融风险、深化金融改革”三项重点任务，继续积极跟进国家重大战略、支持供给侧结构性改革，实施差异化信贷政策，深入推进普惠金融，进一步提高服务实体经济能力和水平，确保年度各项目标任务顺利实现。

偷排被罚两百多万，又被益阳环保志愿者协会提起跨区域公益诉讼

湖南林源纸业被判罚23万元修复水质

本报10月27日讯 纸业公司深夜排污，废水流向洞庭湖，群众连夜举报，当地环保协会提起环境污染公益诉讼。今天上午，岳阳市君山区法院洞庭湖环境资源法庭开庭审理益阳市环保志愿者协会诉湖南林源纸业污染环境公益诉讼案，并当庭进行一审宣判。这是新环保法实施后，省高院指定管辖的第一起跨行政区划集中管辖环境民事公益诉讼案件。

偷排被罚两百多万还被起诉

2016年12月，群众举报益阳沅江林源纸业偷排废水，当地环保部门突击检查，采样监测，隔天，该企业被责令停产整顿。此后，益阳市环保局对其开出241万多元罚单。这是自新《环保法》实施以来，益阳市开出的最大一张环保处罚单。

益阳市环保志愿者协会认为，林源纸业在向洪道偷排污水，严重损害社会公共利益，其行为违法，应承担环境侵权的法律责任，并向益阳中院提起环境污染公益诉讼，要求林源纸业承担生态环境修复费用18万多元。

省高院根据洞庭湖区域的生态环境保护实际，指定岳阳市君山区人民法院受理该案，由洞庭

湖环境资源法庭负责审理。这是洞庭湖环境资源法庭成立后敲响的环境资源审判第一槌，也是新环保法实施后，湖南高院指定管辖的第一起跨行政区划集中管辖环境民事公益诉讼案件。

被罚23万元修复水质

今天上午，该案在君山法院开庭审理。林源纸业提交的证据显示，在法院主导下，为确保排放污染物稳定达标排放，已经投入几千万建设新的污水处理设施。公司表示愿意承担此前排污产生的相关费用。

庭审中，湖南环保科学院专家以专家证人的形式出庭作证，采用虚拟治理成本法为依据计算生态环境损害赔偿数额等，这在我省公益诉讼审理中是首创。

君山法院当庭判决林源纸业支付生态环境损害修复费23万元，用于河道及洞庭湖水质修复。

记者了解到，省高院根据我省“四水一湖”的生态区域实际，结合“河长制”的重点推行，率先在湘江、洞庭湖推动设立专门环境资源法庭，探索创新工作机制，强化湘江流域、洞庭湖区域生态环境司法保护。

■记者 魏灿 通讯员 张蕾 实习生 梅国飞 吴乐洋



趣味游戏赛 找点乐子

10月27日，湘西经济开发区，环卫工人在进行趣味游戏比赛。当天，该区举办“环卫工人节”活动，开展轮胎滚乐、拔河等比赛，并由辖区志愿者代替环卫工人上路作业，让“城市美容师”度过快乐的一天。

张术杰 刘振军 摄

“环湖利剑行动”，拉网式排查洞庭湖区工业企业

本报10月27日讯 为有效打击洞庭湖区工业企业超标排污、暗管偷排、不正常运行污染防治设施等环境违法行为，着力改善洞庭湖区生态环境，近日，省环保厅在岳阳、益阳、常德、长沙望城等地组织开展了“2017环湖利剑”涉企环境执法专项行动，重点针对涉水工业企业、工业园区和集中污水处理厂等进行每月一次的常态化执法检查。

据了解，此次专项行动主要对洞庭湖区工业企业实行“全覆盖”、“拉网式”排查，重点针对涉水工业企业、工业园区和

集中污水处理厂等进行每月一次的常态化执法检查。行动将持续至2017年12月31日。

此次行动将按照“关闭一批、查处一批、移送一批”的总体要求，对装备水平低、环保设施差、不符合产业政策的造纸、制革、印染等严重污染水环境的“小、散、乱、污”企业报经信部门核准后一律提请当地人民政府实施关闭；对不正常运行污染防治设施、暗管偷排、超标排放等环境违法行为，一律应查尽查、依法查处；对适用行政拘留或者涉嫌刑事犯罪的，一律移送公安机关，持续保持打

击违法排污行为的高压态势。

9月23日至25日，省环保厅组织了6个暗查小组，共检查企业71家，发现存在环境违法问题17家。10月16日至20日，省环保厅组织了7个暗查小组，通过明查、暗访、冒雨查、回头看等方式，共检查企业83家。

对此，省环保厅要求各地环保部门要对所有涉案企业依法严肃查处到位、督促整改到位、信息公开到位。

据悉，省环保厅将逐月调度各地进展，并适时以暗查、交叉执法等方式开展督查。

■记者 和婷婷 实习生 何娟